## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

**Гарантийный срок эксплуатации и хранения 5 лет со дня продажи (отгрузки) поставщиком. Срок службы при соблюдении рабочих диапазонов согласно паспорту и проведении необходимых сервисных работ - 10 лет с начала эксплуатации.** Изготовитель гарантирует соответствие изделия техническим условиям и требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя в результате конструкционных ошибок, ошибок при производстве изделия или дефектов материала, и отсутствие качеств, наличие которых нами гарантированно или установлено торговыми стандартами.

**Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:** -
нарушения правил хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- ненадлежащих условий транспортировки и погрузо-разгрузочных работ
- поставщику не была предоставлена потребителем возможность установить причину выхода из строя оборудования или его частей.

Производитель оставляет за собой право на изменение технических спецификаций и функций. Изменения вносятся по мере технического совершенствования.

## ПОСТАВЩИК

ООО «ГЕРЦ Инженерные системы»
127273, г.Москва, Сигнальный проезд, дом 19
тел.: (495) 617-09-15, факс:(495) 617-09-14
e-mail: office@herz-armaturen.ru

Отпуск груза произвел_____Дата_____- **М.П.**

Товарная накладная №_____-

Продавец_____Дата продажи_____ **М.П.**

| № | Артикул | Диаметр | Количество |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

# ПАСПОРТ

## Регулятор перепада давления ГЕРЦ 4002 4Х и 4002 6Х



**Изготовитель: HERZ Armaturen GmbH, Австрия**

**ISO 14001** **ISO 9001**

## НАЗНАЧЕНИЕ

Регулятор перепада давления (автоматический балансировочный клапан) – пропорциональный регулятор прямого действия, предназначенный для автоматического поддержания заданного перепада давления на участке системы. Применяется в системах отопления и холодоснабжения.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимальное рабочее давление: 16 бар

**Максимальный перепад давления на клапане: 2 бара**

Минимальная рабочая температура: 2 °С (чистая вода)

Минимальная рабочая температура: - 20 °С (с антифризом)

Максимальная рабочая температура: по DN32 130 °С, от DN40 110 °С

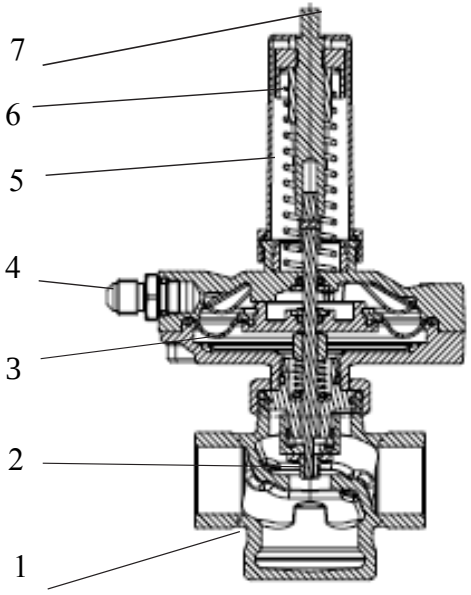
Диапазон регулирования 4002 4х: 5 - 30 кПа

Диапазон регулирования 4002 6х: 25 - 60 кПа

Диапазон регулирования 4002 7х: 45 - 80 кПа

Качество теплоносителя должно соответствовать требованиям «Правил технической эксплуатации электрических станций и сетей Российской Федерации». Применение этилен и пропиленгликоля в смеси с водой в соотношении 25-50% объема считается допустимым.

## КОНСТРУКЦИЯ и МАТЕРИАЛЫ




1. Корпус клапана-латуньСС752С;
2. Разгруженный по давлению затвор клапана с улотнением - латунь и EPDM;
3. Мембранна- EPDM;
4. Штуцер для импульсной трубки-латунь;
5. Настроечная шкала- пластик;
6. Настроечная пружина-нержавеющая сталь;
7. Шпиндель настройки перепада давления- латунь

## КОМПЛЕКТНОСТЬ

Для всех моделей в комплект поставки входит импульсная трубка (1000 мм), которую необходимо подключить к подающей линии.



## МОНТАЖ

Для присоединения клапанов с внешней резьбой к трубопроводам могут быть использованы заказываемые дополнительно комплекты фитингов.

Например это соединитель резьбовой стальной 6210(уплотнение по конусу) и соединитель 6220 (уплотнение по плоскости). Соеденители из латуни 6235 и 6236 под пайку, соеденители стальные 6240 под сварку. Соеденители состоят из гайки и нипеля с уплотнением.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Не допускается замораживание рабочей среды внутри регулятора

Перед заполнением системы, а также перед гидравлическими испытаниями необходимо обеспечить одинаковое статическое давление по обе стороны мембраны регулятора. Для этого должна быть подключена импульсная трубка. В противном случае регулятор может быть выведен из строя. **Перепад давления на регуляторе не должен превышать 2 бар.**

Экспуатация регулятора без импульсной трубки запрещена.

## ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировка и хранение регуляторов перепада давления осуществляется в соответствии с требованиями разделов 3 и 5 ГОСТ 15150-69.

## ПРИЕМКА И ИСПЫТАНИЯ

Продукция, указанная в данном паспорте, изготовлена, испытана и принята в соответствии с действующей технической документацией фирмы изготовителя, Директивы 2006/42/ЕС.

## УТИЛИЗАЦИЯ

Изделие не содержит опасных веществ. Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999г.№96-ФЗ"Об охране атмосферного воздуха, от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ "Об отходах производства и потребления",от 10 января 2002 № 7-ФЗ « Об охране окружающей среды», а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во использование указанных законов.

## СЕРТИФИКАЦИЯ

Регулятор изготовлен в соответствии с Директивой 2006/42/ЕС по требованиям ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования". Регистрационный номер декларации о соответствии: ЕАЭС N RU Д-АТ.РА05.В.72218/22, дата регистрации 18.08.2022 г. Имеется экспертное заключение о соответствии изделия "Единым санитарно-эпидемиологическим и гигиеническим требованиям к товарам" рег. № 77.01.16.П.015785.10.11 от 25.10.2011 г.

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ НАСТРОЙКА

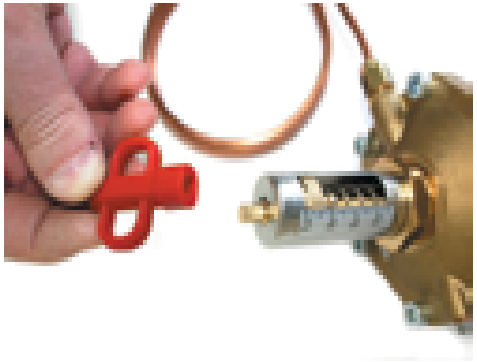
Монтаж и регулировку оборудования могут производить организации и лица, имеющие сертификацию на право проведения монтажных работ низкотемпературных систем отопления и систем холодного и горячего водоснабжения.

Текущее положение предварительной настройки четко индицируется на шкале управления. Необходимое значение предварительной настройки легко устанавливается с помощью ключа 1 4006 02. Предварительно настроенный регулятор перепада давления может быть заблокирован при помощи специального стопора 1 6502 10 и опломбирован.

Для проведения предварительной настройки необходимо:

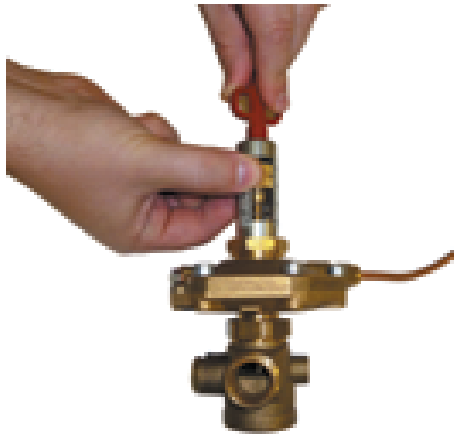
Закрепить импульсную трубку между регулятором перепада давления и арматурой на подающем трубопроводе.





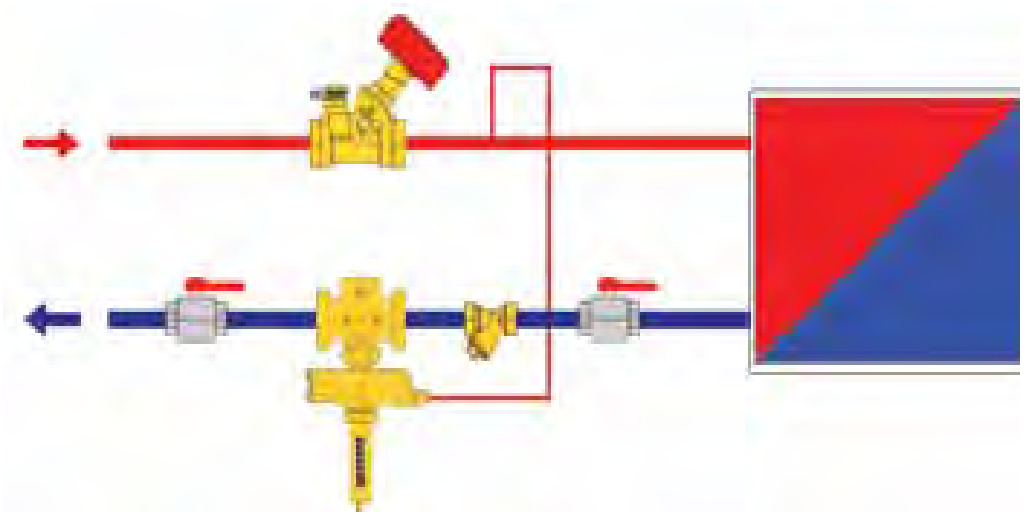
Надеть ключ 1 4006 02 внутренним шестигранником на шпиндель узла управления

Вращая шпиндель и придерживая рифленое колёсико рукой, установить нужное значение на шкале узла управления, которое определяется по риске колёсика внутри цилиндра.Снять ключ.





## СХЕМА УСТАНОВКИ



Клапан устанавливается на обратной линии, при этом положение относительно горизонтальной или вертикальной оси не имеет значения. Рекомендуется установка фильтра-грязевика, запорного крана до и после регулятора перепада давления.

Направление потока необходимо соблюдать как показано стрелкой на корпусе. Во избежание загрязнения импульсной трубки не рекомендуется ее перегибать. Перед монтажом трубку желательно продуть или промыть.

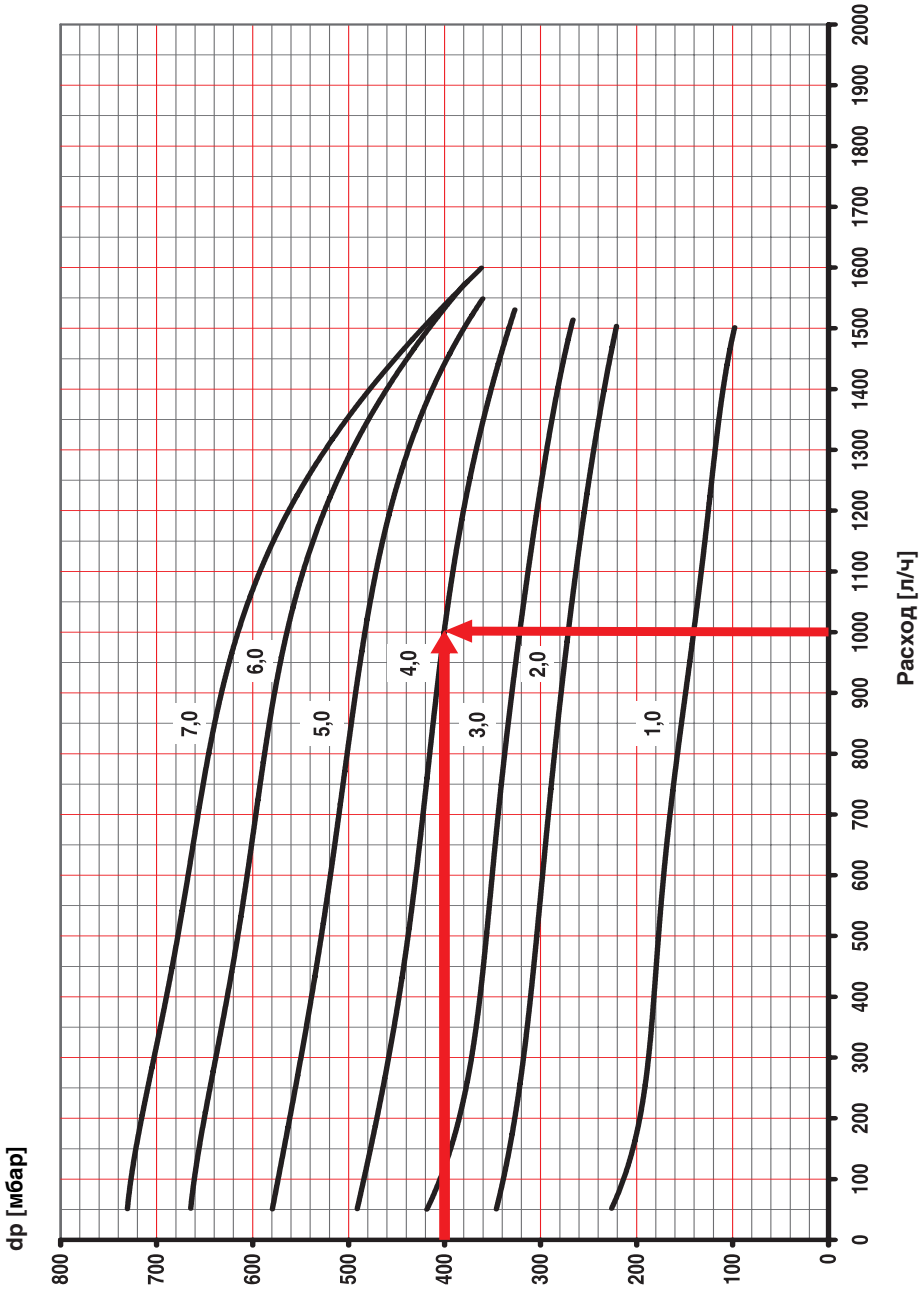
Присоединение к внешним трубопроводам осуществляется с помощью фитингов, адаптеров и соединителей. Набор присоединительных фитингов заказывается отдельно.

## ПОДКЮЧЕНИЕ ИЗМЕРИТЕЛЬНЫХ ПРИБОРОВ

На одной стороне корпуса регулятора имеются два отверстия для установки измерительных клапанов, поставка с завода производится с заглушками. Такая конструкция позволяет легко и быстро установить измерительные устройства, независимо от того, в каком положении был установлен клапан.

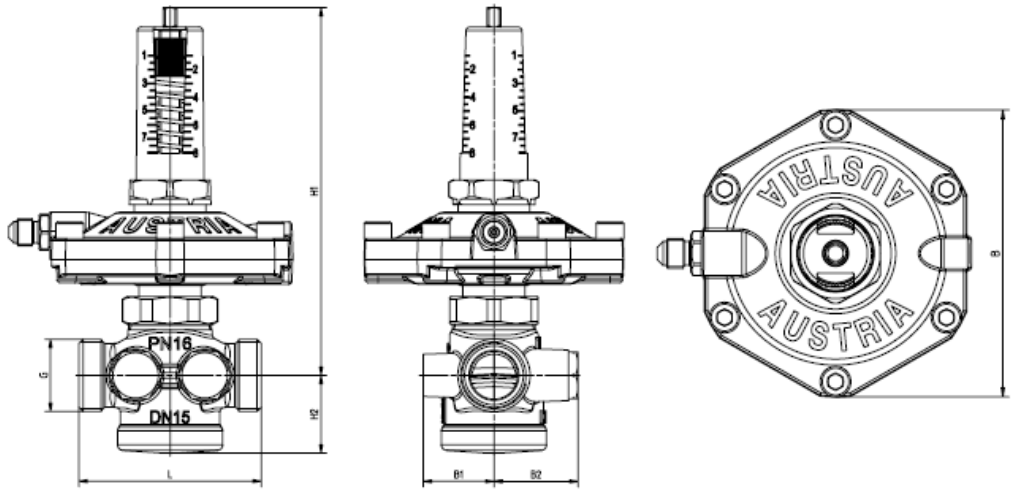
## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ НАСТРОЙКА

Значение настройки определяется по диаграмме или в соответствии с данными проекта. Пример определение настроечной величины для клапана DN 15 дан  ниже.  Дано: расход- 1000 л/ч, перепад давления- 400 мбар полученная предварительная настройка будет позиция 4,0






## МОНТАЖНЫЕ РАЗМЕРЫ (мм)




| dP | DN | AN | G | | L | H1 | H2 | B | B1 | B2 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5-30 kPa | DN15 | 1 4002 41 | AG | 3/4 G с конусом | 66 | 133 | 28 | 94 | 26 | 31 |
| | DN20 | 1 4002 42 | | 1 G с конусом | 76 | 134 | 29 | 94 | 28 | 33 |
| | DN25 | 1 4002 43 | | 5/4 плоское упл. | 76 | 134 | 29 | 94 | 28 | 33 |
| | DN32 | 1 4002 44 | | 1 1/2 плоское упл. | 114 | 150 | 47 | 94 | 32 | 32 |
| | DN40 | 1 4002 45 | | 1 3/4 плоское упл. | 132 | 160 | 58 | 94 | 41 | 41 |
| | DN50 | 1 4002 46 | | 2 3/8 плоское упл. | 140 | 160 | 58 | 94 | 41 | 41 |
| 25-60 kPa | DN15 | 1 4002 61 | AG | 3/4 G с конусом | 66 | 133 | 28 | 94 | 26 | 31 |
| | DN20 | 1 4002 62 | | 1 G с конусом | 76 | 134 | 29 | 94 | 28 | 33 |
| | DN25 | 1 4002 63 | | 5/4 плоское упл. | 76 | 134 | 29 | 94 | 28 | 33 |
| | DN32 | 1 4002 64 | | 1 1/2 плоское упл. | 114 | 150 | 47 | 94 | 32 | 32 |
| | DN40 | 1 4002 65 | | 1 3/4 плоское упл. | 132 | 160 | 58 | 94 | 41 | 41 |
| | DN50 | 1 4002 66 | | 2 3/8 плоское упл. | 140 | 160 | 58 | 94 | 41 | 41 |
| 45-80 kPa | DN15 | 1 4002 71 | AG | 3/4 G с конусом | 66 | 133 | 28 | 94 | 26 | 31 |
| | DN20 | 1 4002 72 | | 1 G с конусом | 76 | 134 | 29 | 94 | 28 | 33 |
| | DN25 | 1 4002 73 | | 5/4 плоское упл. | 76 | 134 | 29 | 94 | 28 | 33 |
| | DN32 | 1 4002 74 | | 1 1/2 плоское упл. | 114 | 150 | 47 | 94 | 32 | 32 |
| | DN40 | 1 4002 75 | | 1 3/4 плоское упл. | 132 | 160 | 58 | 94 | 41 | 41 |
| | DN50 | 1 4002 76 | | 2 3/8 плоское упл. | 140 | 160 | 58 | 94 | 41 | 41 |

Kvs- максимальная пропускная способность, $м^3$ /ч.

| Заказ номер | DN 15 | DN 20 | DN 25 | DN 32 | DN 40 | DN 50 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 **4002** xx | 2,66 | 4,36 | 5,38 | 9,48 | 14,95 | 14,95 |